



Das Gremium der Wiener Kaufmannschaft hat die Pflege und Entwicklung der Schaufensterdekoration durch die Angliederung von Fachkursen an ihre Lehranstalten auf sein Programm gesetzt.

Traditionelles Formgefühl und neue Gebärde verraten die hier gezeigten Beispiele. Man erinnert sich an „Riezlers“ Worte in der „Form“: „Der Wiener bleibt das, was er kraft seiner kulturellen Vergangenheit ist d. h. ein Mensch von seltenem Feingefühl für die Nuancen der künstlerischen Form.“

H. Rosenberg, Stockholm, ist der Schöpfer der Schaufensterdekorationen für die Firma „Militär Ekiperings A. B. (M. E. A.)“ Stockholm. Architekt — Graphiker — Dekorateur in einer Person hat er eine gute Formel für das Verkaufsschaufenster gefunden, die das Schlagwort: „Verkaufsschaufenster sind keine Themen für einwandfreie dekorative Lösungen“ zum überholten Gemeinplatz des Nichtkönnners werden lässt.

Gerta-Elisabeth Thiele.

The "gremium" or committee of the leaders of mercantile Vienna has elected to further the development of the artistic shop-window by instituting courses for the professional study of shop-window decoration in all its schools. These Viennese examples betray traditional feeling for form and at the same time reveal new forms and a new gesture. We are reminded of "Riezler's" point of view as expressed in "Form": "The Viennese remain true to their cultural past, possessed by a rare refinement of perception for the nuances of artistic form."

H. Rosenberg of Stockholm is responsible for the window show of the Stockholm firm of "Militär Ekiperings A. B. (M. E. A.)." As architect, designer and decorator rolled into one, he has discovered a useful formula for shop-window decoration, a formula which shows up the empty platitude of the slogan: "Shop-windows are no suitable place for unquestionably decorative schemes" as the falsehood that it is.

Trans. by E. T. S.

Pierre Imans, Paris

Neue
Schaufenster-
mannequins

New
Shop-Window-
Mannequins

